

Poland-Czechowice-Dziedzice: Construction work**OJ S 178/2018 15/09/2018****Contract award notice – utilities****Works****Legal Basis:**

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Przedsiębiorstwo Inżynierii Miejskiej Spółka z o.o.

Postal address: ul. Szarych Szeregów 2

Town: Czechowice-Dziedzice

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-502

Country: Poland

E-mail: pim@pim.czechowice-dziedzice.pl

Telephone: +48 322154340

Internet address(es):Main address: www.pim.czechowice-dziedzice.pl**I.1. Name and addresses**

Official name: Gmina Czechowice-Dziedzice

Postal address: pl. Jana Pawła II 1

Town: Czechowice-Dziedzice

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-502

Country: Poland

E-mail: zp@um.czechowice-dziedzice.pl

Telephone: +48 322147110

Internet address(es):Main address: www.um.czechowice-dziedzice.pl**I.2. Information about joint procurement**

The contract involves joint procurement

I.6. Main activity

Water

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Kontrakt III Budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej i modernizacja sieci wodociągowej na obszarze Czechowic-Dziedzic Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg część 1 i część 3

Reference number: 11/POIS/JRP/2018

II.1.2. Main CPV code

45000000 Construction work

II.1.3. Type of contract

Works

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest zaprojektowanie i wykonanie rozbudowy sieci kanalizacji sanitarnej na obszarze Czechowic Dziedzic–Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg w ramach Projektu: Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice – etap 2, Kontrakt III: Budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej i modernizacja sieci wodociągowej na obszarze Czechowic Dziedzic – Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg, a także wykonanie odtworzeń nawierzchni dróg, na odcinkach w których nie jest planowane prowadzenie sieci kanalizacyjnej oraz wykonanie podbudów pod nawierzchnie. Projekt: „Regulacja gospodarki wodno-ściekowej w gminie Czechowice-Dziedzice – etap 2” jest współfinansowany ze środków Unii Europejskiej, w ramach Programu Operacyjnego Infrastruktura i Środowisko w perspektywie finansowej 2014-2020, działanie 2.3 „Gospodarka wodno-ściekowa w aglomeracjach”. Zamawiającym dla zakresu zadań kanalizacyjnych jest PIM Sp. z o.o.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 9 066 863,02 PLN

II.2. Description**II.2.1. Title**

1) Część 1 - „Budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej i modernizacja sieci wodociągowej na obszarze Czechowic Dziedzic – Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg. (podzadanie 6, 7, 10)”

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 71221000 Architectural services for buildings, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

Main site or place of performance: Czechowice-Dziedzice

II.2.4. Description of the procurement

1. Część 1, orientacyjnie, polega na:

a) Wykonanie kanalizacji przewidziano w celu odprowadzenia ścieków z budynków zlokalizowanych w Czechowicach-Dziedzicach przy ulicach:

b) Bory, Górnicza, Grabowiec, Graniczna, Koło, Legionów, Ligocka, Nadwiślańska, Południowa, Rakowa, Wierzbowa, Złociста, Żabia.

c) Do budynków, z których planowany jest odbiór ścieków, należy przewidzieć prowadzenie sieci, umożliwiającej grawitacyjne odprowadzanie nieczystości. Przewidywane łączne długości sieci grawitacyjnej:

- kolektory kanalizacji grawitacyjnej Ø200 – 1,4 km
- kanały kanalizacji grawitacyjnej Ø160 – 0,4 km
- przewody kanalizacji tłocznej DN 90-125 mm – 0,9 km
- przepompownie ścieków – 2 szt.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie personelu Wykonawcy (D): / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Okres gwarancji (G): / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POIS.02.03.00-00-0250/16-00

II.2.14. Additional information

W ramach zamówienia Wykonawca zobowiązany będzie do pełnienia nadzoru autorskiego nad inwestycją wykonywaną na podstawie wykonanej dokumentacji projektowej. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, jednorazowego przedłużenia tego terminu o okres, nie dłuższy niż 60 dni.

II.2. Description

II.2.1. Title

2) Część 3 - „Budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej i modernizacja sieci wodociągowej na obszarze Czechowic Dziedzic – Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg. (pod zadanie 11, 12, 14)”.
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

45200000 Works for complete or part construction and civil engineering work, 45230000 Construction work for pipelines, communication and power lines, for highways, roads, airfields and railways; flatwork, 45231300 Construction work for water and sewage pipelines, 45232000 Ancillary works for pipelines and cables, 71221000 Architectural services for buildings, 71320000 Engineering design services

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL225 Bielski

Main site or place of performance: Czechowice-Dziedzice

II.2.4. Description of the procurement

Część 3, orientacyjnie, polega na:

- a) Wykonanie kanalizacji przewidziano w celu odprowadzenia ścieków z budynków zlokalizowanych w Czechowicach-Dziedzicach przy ulicach:
- b) Bory, Górnicza, Grabowiec, Graniczna, Koło, Legionów, Ligocka, Nadwiślańska, Południowa, Rakowa, Wierzbowa, Złocista, Żabia.

c) Do budynków, z których planowany jest odbiór ścieków, należy przewidzieć prowadzenie sieci, umożliwiającej grawitacyjne odprowadzanie nieczystości. Przewidywane łączne długości sieci grawitacyjnej:

- kolektory kanalizacji grawitacyjnej Ø200 – 4,3 km
- kanały kanalizacji grawitacyjnej Ø160 – 1,3 km
- przewody kanalizacji tłocznej DN 90-125 mm – 1,4 km
- przepompownie ścieków – 4 szt.

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Doświadczenie personelu Wykonawcy (D): / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Okres gwarancji (G): / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 60 %

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
yes

Identification of the project: POIS.02.03.00-00-0250/16-00

II.2.14. Additional information

W ramach zamówienia Wykonawca zobowiązany będzie do pełnienia nadzoru autorskiego nad inwestycją wykonywaną na podstawie wykonanej dokumentacji projektowej. Wykonawca pozostaje związany złożoną ofertą przez 60 dni. Bieg terminu związania ofertą rozpoczyna się wraz z upływem terminu składania ofert. Zamawiający zastrzega sobie możliwość, jednorazowego przedłużenia tego terminu o okres, nie dłuższy niż 60 dni.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2018/S 065-145490](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 1

Title:

1) Część 1 - „Budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej i modernizacja sieci wodociągowej na obszarze Czechowic Dziedzic – Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg. (podzadanie 6, 7, 10)”

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

10/08/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: KONSURCJUM FIRM: Hydro-Instal Zakład Instalacji Sanitarnych Homa Homa Spółka Jawna

National registration number: 5470170357

Postal address: Mazańcowice

Town: Mazańcowice

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-391

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PARTNER KONSORCJUM: „Instal” Cymorek Sp. J.

National registration number: 5482131647

Postal address: Skoczów

Town: Pierściec, ul. Graniczna 22

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-430

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 295 652,00 PLN

Total value of the contract/lot: 2 822 614,88 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: 3

Title:

2) Część 3 - „Budowa i modernizacja sieci kanalizacyjnej i modernizacja sieci wodociągowej na obszarze Czechowic Dziedzic – Północ oraz w sołectwach: Ligota, Bronów, Zabrzeg. (podzadanie 11, 12, 14)”.

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

10/08/2018

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 1

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 0

The contract has been awarded to a group of economic operators: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: KONSURCJUM FIRM: Hydro-Instal Zakład Instalacji Sanitarnych Homa Homa Spółka Jawna

National registration number: 5470170357

Postal address: Mazańcowice

Town: Mazańcowice 178

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-391

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: PARTNER KONSORCJUM: „Instal” Cymorek Sp. J.

National registration number: 5482131647

Postal address: Skoczów

Town: Pierściec, ul. Graniczna 22

NUTS code: PL225 Bielski

Postal code: 43-430

Country: Poland

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 6 276 835,00 PLN

Total value of the contract/lot: 6 993 991,48 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy przysługują środki ochrony prawnej przewidziane art. 179 i następnych ustawy Pzp.
2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w terminach określonych w art. 182 ustawy Pzp, jednocześnie przekazując kopię odwołania Zamawiającemu przed upływem terminu na wniesienie odwołania w taki sposób aby Zamawiający mógł zapoznać się z jego treścią. Szczegółowo kwestie odnoszące się do odwołania przedstawione są w art. 180-190 ustawy Pzp.
3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie Pzp albo w terminie 15 dni – jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a jeżeli postępowanie jest prowadzone w trybie przetargu nieograniczonego, także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.
5. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 3 i 4 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17A

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/09/2018